



2006

SUECIA

Recorrido por las bibliotecas públicas suecas

Sara Gago Pascual



Recorrido por las bibliotecas públicas suecas

En junio de 2007 pude conocer de primera mano el sistema bibliotecario sueco. El viaje a Suecia, de una semana de duración, lo realicé gracias al programa de estancias que convoca la Subdirección General de Coordinación Bibliotecaria del Ministerio de Cultura en colaboración con otros países.

El objetivo general de mi visita era conocer el avance y desarrollo del sistema bibliotecario sueco durante los últimos años y su situación actual, e intercambiar experiencias con profesionales de aquel país, estudiar el papel de las bibliotecas públicas suecas en la sociedad actual, caracterizada por constantes y crecientes cambios, y ver cómo dan respuesta a las necesidades de información, culturales y de ocio de los diferentes sectores y colectivos de población.

BIBLIOTECAS NÓRDICAS

Los países nórdicos se caracterizan por creer firmemente en la democracia. El modelo de biblioteca nórdica está basado en unos fundamentos que reflejan esto claramente. El derecho a la libertad de expresión y a buscar y acceder a la información es uno de ellos. Otro es el derecho a aprender. Ambos están íntimamente relacionados con la idea de ciudadanía. Suecia tiene en ello un largo siglo de tradición de bibliotecas y de proveer acceso a la información, conocimiento y cultura para todos los ciudadanos y ciudadanas. Los servicios ofrecidos por las bibliotecas suecas son gratuitos y dependen de los fondos públicos y de la reglamentación del área.

Al igual que el resto de los países nórdicos, Suecia se encuentra en un proceso de redefinición de sus servicios bibliotecarios al objeto de obtener provecho de la información y comunicación tecnológica en sí y con el fin de conocer las cambiantes necesidades para el acceso al conocimiento derivadas de la Sociedad de la Información como tal, así como de su transformación en la Sociedad del Conocimiento.

Ley de Bibliotecas de 1997

La ley de bibliotecas obliga a todos los municipios de Suecia a adoptar un plan que garantice el funcionamiento de sus bibliotecas locales, teniendo que describir las actividades, objetivos y resultados. Cada municipio debe disponer de, al menos, una biblioteca pública. Los municipios son responsables de las bibliotecas públicas y de las bibliotecas escolares. Las bibliotecas públicas y escolares deben prestar especial atención a personas discapacitadas e inmigrantes y a otras minorías, ofreciendo, entre otras cosas, literatura en otros idiomas distintos del sueco y en formas especialmente adaptadas a las necesidades de estos grupos. También han de prestar especial atención a niños y jóvenes, ofreciendo libros, tecnologías de la información y otros medios adaptados a sus necesidades, para promocionar el desarrollo lingüístico y estimular la lectura.

La ley determina igualmente que las bibliotecas de condado, las centrales de préstamo, las bibliotecas de enseñanza superior, las de investigación y otras con financiación estatal, deben poner a disposición de las bibliotecas públicas sus colecciones, sin costes, y colaborar con ellas y apoyarlas en su afán de ofrecer un buen servicio a sus visitantes.

En otras palabras, las actividades de las bibliotecas constituyen hoy día en Suecia una cuestión de gran importancia, situada en un alto nivel político. Este desarrollo es el resultado de un exitoso esfuerzo de presión política llevado a cabo por la Asociación de Bibliotecas Suecas. El Decreto de las Bibliotecas Suecas recoge desde el año 2005 que el personal bibliotecario y las autoridades responsables de las bibliotecas financiadas con dinero público han de cooperar mutuamente y que los municipios y las diputaciones provinciales han de adoptar planes para actividades en sus bibliotecas.

BIBLIOTECA INTERNACIONAL DE ESTOCOLMO

Mi recorrido por las bibliotecas suecas comenzó el 11 de junio, con la visita a la Biblioteca Internacional de Estocolmo, cuya sede se encuentra en Odenplan, en un edificio anexo a la Biblioteca Pública de Estocolmo, de la que forma parte. Svenka Henckel, responsable de la Sección de Fondo en Lengua Española y de la Sección de Periódicos y Revistas en diferentes lenguas, fue la persona encargada de mostrarme las instalaciones e informarme sobre las actividades, servicios, planes de trabajo y demás características de la biblioteca.

La colección de libros de esta biblioteca alcanza los 220.000 títulos, de los que aproximadamente 9.000 están escritos en español y satisfacen las necesidades de lectura e información de buen número de inmigrantes procedentes mayoritariamente de Chile, Argentina, El Salvador, Perú y Uruguay. Es importante también el fondo en ruso, árabe, persa y chino.

En los últimos diez años, y debido al colapso de la Unión Soviética, ha aumentado considerablemente el número de personas que procedentes de allí se han asentado en Suecia. También forman parte de la colección obras en armenio, japonés, vietnamita y letón, y así hasta un total de 120 lenguas. Los miembros de la plantilla de la Biblioteca Internacional hablan alrededor de veinte lenguas extranjeras además de inglés.

Además de libros hay una extensa selección de revistas, una amplia colección de música del mundo y gran número de audiovisuales. En la sala de Revistas hay unas 1.200. La mayor parte de las colecciones de años anteriores están disponibles en sala, y el resto se puede pedir al personal. En la sala de Periódicos hay 185 periódicos, de los cuales 70 son en idiomas extranjeros. Se pueden buscar artículos en bases de datos. La prensa diaria sueca está disponible en microfilm. Con el acceso a bases de datos internacionales y revistas online, los visitantes pueden encontrar información de todo el mundo. La biblioteca también ofrece programas de procesadores de textos en gran número de lenguas, conexión gratuita a Internet y salas de estudios con ordenadores.

La Biblioteca Internacional continúa funcionando como centro de referencia e información para el país y provee a las bibliotecas públicas suecas de literatura y documentos en todas las lenguas excepto sueco, inglés, alemán, francés, danés, noruego y lapón. Asimismo, envía préstamos individuales y colectivos a bibliotecas públicas y de investigación de Suecia y el extranjero. Las bibliotecas pueden también realizar búsquedas en bases de datos que ofrece la Biblioteca Internacional, incluso en lenguas con diferentes alfabetos.

Su finalidad principal es servir como fuente en el desarrollo de los servicios bibliotecarios multilingües en Suecia. El material informativo multilingüe es producido en colaboración con bibliotecas de todo el país para su distribución a través de la página web. La biblioteca cuenta con un departamento de materiales audiovisuales con catálogos en más de 30 lenguas.

Otro de los objetivos de la Biblioteca Internacional es convertirse en un apasionante lugar de encuentro multicultural para todas las personas interesadas en el lenguaje y la literatura. Desarrolla una intensa actividad con diversos programas de lectura, seminarios literarios, exposiciones y conferencias, a menudo en cooperación con organizaciones e instituciones externas. Anualmente diseña un plan de proyectos especiales en varias idiomas como clubes de lectura o talleres de escritura creativa.

BIBLIOTECA PÚBLICA DE TENSTA

Ya por la tarde visité la Biblioteca de Tensta, un barrio periférico situado al norte de Estocolmo, donde me esperaba su directora, Ann-Christine Norman.

La Biblioteca de Tensta da servicio a una población aproximada de 17.000 habitantes, de los cuales un 66 % son inmigrantes, algo que se percibía claramente paseando por sus calles, en las que se veía niños y niñas de diferentes razas jugando en los parques, y personas adultas charlando. Unas cien lenguas se hablan en este barrio, si bien las mayoritarias son el árabe, somalí, persa, bengalí, turco y español.

En la década de los sesenta se dio una escasez de viviendas en Estocolmo que obligó al gobierno a construir un millón de nuevos apartamentos en diez años. Muchos de estos apartamentos se construyeron en Tensta.

La Biblioteca se inauguró en 1971, y forma parte de la red de bibliotecas públicas de Estocolmo, constituida por un total de 44 que comparten carné de socio. Tiene fondo librario en 46 lenguas diferentes, tanto literatura infantil y juvenil como para adultos, y revistas y periódicos en 17 lenguas diferentes. En el año 2006 recibió 145.000 visitantes.

Matteverkstad, el «Taller de Matemáticas»

La función educativa de la biblioteca pública queda especialmente patente en Tensta, donde conocí el “Matteverkstad”, un espacio pensado para enseñar a niños y niñas de 3 a 9 años las nociones más básicas de las matemáticas. El funcionamiento es el siguiente: la biblioteca se pone en contacto con el profesorado o con los monitores y monitoras de estos niños y niñas y concierta las visitas a la “Matterverskstad”, que se trata en realidad de una sala con perchas de las que cuelgan delantales que llevan marcados números del 1 en adelante. Al entrar, cada niño o niña se viste un delantal, siempre el mismo, y así va aprendiendo los números.

En un lugar destacado de la sala se encuentra la cabina de un camión, cuyos faros y volante sirven para aprender los conceptos de círculo y circunferencia; las señales de tráfico ayudan a interiorizar distintas formas geométricas, los números de la matrícula sirven para aprender a realizar sencillas sumas. También en la sala se pueden ver diferentes objetos como un globo terráqueo, una balanza...

Los conceptos de tamaño grande-mediano-pequeño y los colores se aprenden con la ayuda de cochecitos de juguete y de un juego de maletas antiguas. Además los niños y niñas pueden aprender las medidas a través del juego con la ayuda de un metro de madera que está dispuesto en el suelo y con el que se pueden ir midiendo y comprobando cómo van creciendo a medida que pasan los meses.

El concepto de tiempo se puede aprender con la ayuda de un reloj de pared y dos relojes de arena. También hay un pequeño taller de herramientas donde se pueden encontrar llaves inglesas, tuercas, reglas de diferentes colores y tamaños...

Ann-Christinne me explicó que el Matteverkstad ha sido muy elogiado por el profesorado, los pedagogos y los niños y niñas. Realmente me pareció una interesante manera de colaboración centros de enseñanza infantil-biblioteca, de reforzar el papel educativo de ésta y de acercarla a los más pequeños.

Voluntariado y trabajos de clase

Una de las salas de la Biblioteca está dotada de pequeñas mesas donde se puede leer o estudiar y donde, según me indicó su directora, personas voluntarias, principalmente profesores y profesoras jubilados y estudiantes, ayudan dos tardes por semana al alumnado de cursos intermedios y escuelas secundarias a hacer los trabajos de clase. Este servicio, que también prestan algunas escuelas de Tensta, lleva funcionando desde 1993, y es muy apreciado tanto por sus usuarios y usuarias como por las propias personas voluntarias.

Venta de papelería-Marketing

Sobre el mostrador de la entrada a la biblioteca había marcapáginas, postales y puzzles a la venta, todos ellos con ilustraciones de personajes de cuentos de Astrid Lindgren como Pippi Langstrump, el viejo Plupp o su gato Findus. El dinero recaudado con la venta de estos productos se reinvierte en la adquisición de otros nuevos.

El Centro de Estudios

En el año 2003 se inauguró el “Centro de Estudios”, una sala con 10 ordenadores que los estudiantes adultos utilizar para conectarse a Internet o trabajar con procesadores de texto. También encontramos en ella una colección de libros de literatura de lectura obligatoria en los estudios, diccionarios en 20 idiomas diferentes.

La Biblioteca de Tensta confecciona un completo programa de actividades de dinamización lectora. Citaré tres que, en palabras de Ann-Christine han alcanzado buenos resultados.

“Booktalk”, Charlas para niños y niñas sobre libros infantiles

Escolares son invitados a acercarse a la biblioteca y participar en el “Booktalk”, una actividad basada en charlas en las que el personal de biblioteca les sugiere libros concretos y les habla de ellos, haciendo que se animen a leerlos. En el año 2003 se puso en marcha el proyecto “La democracia se construye sobre el placer de leer”, cuyo objetivo era aumentar el gusto por la lectura de los alumnos por medio de la invitación de más alumnos a estas “Booktalk” y también aumentando el conocimiento de la literatura infantil por parte del profesorado.

Todas las clases de enseñanza primaria e intermedia eran invitadas tres veces por semestre. El proyecto cosechó gran éxito, ya que se apreció un considerable incremento del interés de los niños y niñas por los libros y la lectura.

El Rincón Joven

Una de las estrategias de la Biblioteca de Tensta para mantener un alto porcentaje de lectura entre la población adolescente es el “Rincón joven”, ubicado junto a la sección de ficción. Se trata de una recopilación de libros, revistas y unos 150 CDS de música seleccionados específicamente para personas de entre 13 y 25 años. Los libros son, en su mayoría, interesantes biografías de gente joven y libros en sueco e inglés.

Taller de escritura

Con el mismo objetivo que el anterior se organiza todos los años un Taller de Escritura para jóvenes, de una semana de duración. Los trabajos realizados se publican al concluir la actividad, ejemplo de ello es la colección de poemas “Ny värld i snö”, escritos en árabe y sueco.

BIBLIOTECA PÚBLICA DE RINKEBY

Rinkeby es un barrio situado al norte de Estocolmo poblado principalmente por inmigrantes procedentes de Chile, Uruguay, Serbia, Turquía, Somalia, Irak e Irán. Baste decir que de los 17.000 habitantes de Rinkeby el 75% no son de origen sueco. En un área de un kilómetro cuadrado se hablan más de 100 lenguas diferentes.

La Biblioteca de Rinkeby comparte edificio con el Ayuntamiento, el archivo histórico local y un centro multimedia. Dadas las características de la población a la que atiende, uno de los principales objetivos que se marca la biblioteca es ayudar a la gente del barrio a aprender sueco, para facilitarles su integración en la sociedad.

Debido a las similares características de los barrios de Tensta y Rinkeby en cuanto a extensión, número de habitantes, países de origen de éstos y a que Ann-Christinne Norman, directora de la biblioteca de la primera lo es también de la segunda, ambas instituciones me resultaron muy parecidas en cuanto a fondos, mobiliario, distribución de espacios y servicios que ofrecen. Ambas cuentan con una plantilla de 10 personas entre bibliotecarios y auxiliares.

«Appelhyllan», la estantería de manzana

Tanto en esta biblioteca, como en la de Tensta, y en otras que visité los días posteriores, vi que varias estanterías estaban señalizadas con la imagen de una manzana, símbolo del conocimiento. Ann-Christinne me aclaró que se trata de un programa nacional que se dirige niños, niñas y jóvenes que no oyen bien, son sordos, ciegos, sufren dislexia o tienen algún otro tipo de handicap.

Estas estanterías albergan audiovisuales con lenguaje para personas sordas, libros táctiles, libros hablados en formato DAISY, periódicos hablados, libros de escritura por puntos interfoliados, libros escritos en Braille, con pictogramas, literatura de ficción e información sobre minusvalías funcionales dirigida sobre todo a organizaciones de minusválidos, familiares de niños y niñas con algún tipo de minusvalía, pedagogos y educadores.

En esta sección también hay ordenadores especialmente equipados y adaptados con programas de habla sintética y juegos para niños y niñas con deficiencias visuales, auditivas o de otro tipo.

Los libros hablados DAISY contienen hasta 50 horas de narración, y sólo se prestan a personas con problemas de vista, lectura y escritura, con limitaciones intelectuales o enfermos de larga duración. Para poder escucharlos se necesita un ordenador con lector de CD y con el programa de lectura TPB, que se puede bajar gratis de la página web. También se pueden escuchar con un reproductor DAISY, que prestan algunas bibliotecas.

En Suecia el préstamo de libros hablados ha crecido considerablemente durante los últimos años y es parte íntegra del sistema bibliotecario. Podemos encontrarlos en las bibliotecas públicas y escolares. El gobierno sueco aporta dinero para que las personas enfermas, ciegas o ancianas reciban en sus casas los audiolibros y los libros hablados.

BIBLIOTECA PÚBLICA DE UPPSALA



Biblioteca Pública de Uppsala

Mi segunda jornada en Suecia la dediqué a conocer la Biblioteca Pública de Uppsala. Situado a 70 kilómetros al norte de Estocolmo, Uppsala es el cuarto municipio más grande del país, donde residen 180.000 habitantes.

Se da la circunstancia de que el año 2007 es el 300 aniversario del nacimiento del botánico Carl von Linné, que vivió y trabajó gran parte de su vida en Uppsala. Por este motivo, la Biblioteca se ha sumado a las diferentes actividades programadas en la ciudad para celebrarlo y ha llevado a cabo diferentes iniciativas, entre las que destaca la exposición que pude visitar.

Bibliobús

La Biblioteca Municipal de Uppsala cuenta con 2 bibliobuses que sirven a áreas fuera de la ciudad así como a 5 zonas de la ciudad que no cuentan con bibliotecas fijas. La colección de cada uno de los bibliobuses es de 3.500 libros, revistas, cds de música, películas en dvd y audiolibros, libros de lectura fácil con letra grande para ancianos o personas con problemas de visión, libros hablados para personas con discapacidades, libros infantiles para leer y escuchar, audiovisuales con lenguajes de signos, libros en Braille y literatura infantil para personas con dislexia, libros en diferentes lenguas... El objetivo es que cualquier persona que se acerque al bibliobús encuentre materiales de su interés.

El bibliobús es atendido por una bibliotecaria, Sara Bengtsson, y un chófer profesional que realiza labores de auxiliar de biblioteca.

Estos bibliobuses visitan a personas en sus casas o granjas y se acercan a centros de día y residencias de ancianos. También dan servicio a 16 escuelas de fuera de la ciudad. Las visitas a instituciones son programadas con antelación, de modo que cuando el bibliobús va a un centro escolar, por ejemplo, el alumnado se pueda acercar con los profesores a llevar en préstamo los materiales que necesite para realizar los trabajos escolares o leer en casa. En ocasiones el profesorado encarga lotes de libros que se prestan al centro escolar.

A la hora de planificar la ruta dan prioridad a las personas ancianas, con discapacidades y a los niños y niñas de corta edad, que a menudo no pueden visitar otras bibliotecas por sí solas. Diferentes personas tienen diferentes necesidades y requieren diferentes ayudas, como pueden ser llevar libros hasta el domicilio de personas que tienen dificultades para salir de sus casas o simplemente ayudarlas a buscar los libros que quieren en las estanterías. Los bibliobuses están equipados con rampas para permitir el acceso a personas en sillas de ruedas. A los padres y madres de niños pequeños se les llama desde el bibliobús avisando un poco antes de que éste llegue, lo cual es muy agradecido, sobre todo en invierno, pues los padres y madres necesitan tiempo para vestir y preparar a sus hijos antes de que llegue el bibliobús.

Los bibliobuses también realizan paradas programadas en tiendas e iglesias de pequeñas comunidades, y dos veces al mes en la cárcel.

Robot para devolución automática de libros

Como pude comprobar, las máquinas de autopréstamo son muy comunes en las bibliotecas suecas, y algunas, como la de Uppsala, ofrecen además aparatos para la devolución automática de libros, consistentes en una larga cinta transportadora que los clasifica y distribuye en diferentes carros, lo que facilita enormemente su posterior colocación en estanterías.

La biblioteca infantil, un ejemplo de colaboración biblioteca escolar-biblioteca pública

En Uppsala hay 70 centros escolares para niños y niñas de 6 a 15 años, con los que la Biblioteca Infantil trabaja muy de cerca.

En el año 2005 algunos estos centros escolares tenían biblioteca, otros utilizaban habitualmente los servicios ofrecidos por la biblioteca pública, pero la mayor parte de ellos carecían totalmente de un plan de biblioteca. En este contexto surgió la idea de un proyecto para la biblioteca escolar.

Tras varias reuniones, los bibliotecarios infantiles diseñaron el plan, confeccionaron un listado de lo que podrían ofrecer y el coste que tendría todo ello. Después, los bibliotecarios visitaron a los responsables de todos los centros escolares para informarles del proyecto, que funcionaría durante un año, al cabo del cual una institución evaluaría los resultados.

El proyecto recogía iniciativas que iban desde simples visitas guiadas de escolares a la biblioteca pública hasta servicio de compra de libros, ayuda para organizar las bibliotecas escolares, ayuda para seleccionar libros sobre diferentes temas, préstamos de lotes de libros, libros hablados, etc.

La evaluación llevó a introducir algunos cambios en el año 2006. Actualmente son aproximadamente 60 los centros escolares que participan, divididos en 14 bibliotecas. Diez escuelas no lo hacen porque cuentan con personal propio trabajando en sus bibliotecas escolares.

BIBLIOTECAS PÚBLICAS DE GÄVLE

El municipio Gävle se encuentra en la costa este, al norte de Estocolmo, y tiene una población de 92.000 habitantes. Aquí visité el 13 de junio tres de las bibliotecas de la red, formada por la biblioteca municipal, la biblioteca de música y 9 sucursales. La responsabilidad del sistema bibliotecario de Gävle está repartida entre el municipio, la provincia y el estado, en este orden.

Biblioteca Pública de Gävle

La mañana la pasé en la Biblioteca Pública, que este año celebra su 100 aniversario. Allí me esperaba su director, Conny Persson, quien me fue enseñando las instalaciones. En la entrada hay una barra de bar, donde se venden refrescos y bocadillos, y seguido están la sala de periódicos y el Café Edbon, una agradable área pensada como lugar de encuentro y donde se desarrollan muchas de las actividades organizadas por la biblioteca.

Este espacio, muy luminoso gracias a unas enormes cristalerías que van desde el suelo hasta el techo, está equipado con un piano, mesas de lectura y tableros de ajedrez, y comunica con la sala de publicaciones periódicas.

«FöretagsInfo»

Pensando en quienes tienen planes de hacerse autónomos o dirigir una pequeña empresa y necesite ideas, información o asesoramiento, se ha concebido “FöretagsInfo”, que traducido sería “Infoempleo”, una sección con literatura, folletos, revistas, libros sobre cómo crear una empresa, marketing, contabilidad e incluso, acceso a bases de datos con información sobre empresas y productos en 70 países y balances económicos de empresas suecas.

Es posible reservar hora con la bibliotecaria responsable de “Infoempleo” para recibir asesoramiento en la búsqueda de información. Además se organizan seminarios, reuniones informativas, visitas y se puede recibir ayuda para contactar con diferentes empresas e instituciones.

Sala de Búsquedas Genealógicas

Al igual que en la Biblioteca Pública de Uppsala, en la de Gävle hay una sala equipada con ordenadores y lectores de microfilm y microfichas donde cualquier persona puede buscar datos sobre sus antepasados o reconstruir su árbol genealógico. Se pueden consultar microfichas de archivos eclesiásticos de la provincia de Gävleborg hasta finales del siglo XIX y archivos eclesiásticos de la municipalidad de Gävle hasta el límite que determina la legislación. También se da acceso a registros del censo, de la propiedad y militares, a bases de datos, y se pueden consultar diccionarios biográficos.

Europa Direct

En su papel de centro informativo por excelencia es habitual ver en las bibliotecas suecas la oficina “Europa Direct”. La de Gävle es una de las 23 de estas características que funcionan en el país, y se ha puesto en marcha gracias a la colaboración del municipio, la Comisión Europea, la provincia de Gävleborg y la Universidad. En ella dan respuesta a preguntas sobre la Unión Europea, fondos, proyectos, legislación, constituciones, viajes, medio ambiente, etc. Organizan seminarios y proporcionan contactos internacionales y orientación para hacer llegar sugerencias a la instancia correcta dentro de la Unión Europea.

Sección Local

La Biblioteca Pública de Gävle ofrece una cuidada sección local, con obras de ficción y no ficción, biografías de personas nacidas en el municipio, libros de historia sobre las escuelas, empresas, iglesias, granjas, etc.

100 aniversario

En el mostrador de atención al público de la entrada a la biblioteca y en los tabloneros de anuncios están disponibles los folletos con el programa especial de actividades organizado para celebrar sus 100 años de historia. Un completísimo programa que no olvida a ningún sector de la población y en el que caben desde teatros, monólogos, festivales para niños, charlas, juegos y conciertos hasta proyecciones de películas y encuentros con escritores.

Biblioteca de Música de la Casa de Conciertos



Por la tarde pude visitar la Casa de Conciertos de Gävle y su Biblioteca. La Casa de Conciertos es un moderno edificio de reciente construcción, ubicado a orillas del río Gävleån, en la que tienen lugar 130 conciertos al año y está dotado con salas de conciertos, un restaurante con extraordinarias vistas al río, y una biblioteca especializada en música. Su fondo está compuesto por 17.000 cds, partituras, revistas, vídeos y juegos para la televisión (Play Station...) y consolas. Ofrece música para todas las edades y gustos. La mayor parte del fondo es prestable y gratuito. La página web permite realizar búsquedas por estilos musicales y tipos de soporte, partituras y libros.

El servicio **E-music** permite elegir entre 1.400 ficheros de música clásica que se pueden descargar gratuitamente, y también escuchar música actual on-line. La base de datos Musikwebb ofrece 380.000 ficheros de música pop-rock para descargarse, aunque éstos caducan pasado un tiempo.

Más novedoso y práctico si cabe, me pareció el servicio “**ArchivosX**”, dedicado a la música local. La biblioteca compra cds de música local para prestar y ayuda a venderlos.



BIBLIOTECA PÚBLICA DE GÖTEBORG

El jueves 14 visité la Biblioteca Pública de Göteborg guiada por Madeleine Bergmark, su directora. Situada en pleno centro de la ciudad, en Götaplatsen, ocupa un edificio de ladrillo amarillo construido en el estilo típico de los años 60.



Biblioteca de Göteborg. Sala de descanso del personal

Con una colección formada por 390.000 libros, 950 títulos de revistas, 180 periódicos, 15.200 cds, 5.300 libros grabados, 27.500 audiolibros, 5.700 películas en dvd y video, la biblioteca de Göteborg recibe 1.300.000 visitantes, y realiza 1.400.000 préstamos al año. Los servicios bibliotecarios ocupan 9.000 metros cuadrados, de los que 150 se destinan a la Sala de Exposiciones.

Dos pisos por debajo del nivel de la entrada principal están el depósito, en el que se ubican más de 100.000 libros, un garaje y un gran almacén. Esta es una zona de acceso restringido,

a la que sólo puede acceder el personal de la biblioteca. Sin embargo, todos estos libros se pueden localizar mediante búsquedas en el catálogo y se pueden consultar o llevar en préstamo.

Un piso más arriba encontramos el teatro de lectura, la cafetería, la sala de revistas y las mesas de ajedrez. El teatro tiene un aforo para 180 personas y ofrece un continuo y variado programa de actividades dirigidas, habitualmente, a adolescentes.

La sala de prensa proporciona 180 diarios de diferentes países (Somalia, Islandia, Japón...), un verdadero reclamo para lectores procedentes de todos los lugares del mundo.

La Biblioteca está organizada en 5 secciones, que ocupan más de 3.000 metros cuadrados. La Sección 1 de la planta principal está destinada a arte, música, arquitectura, teatro y cine. Aquí se pueden llevar en préstamo partituras, cds y videos. En esta misma planta se encuentran los libros sobre Göteborg y la provincia de Bohuslän.

La Sección 2, también en la planta principal, es donde encontramos el fondo infantil y juvenil, además de obras de ficción y no ficción y una importante colección de libros grabados y videos. Aquí los jóvenes disponen de ordenadores para conectarse a Internet o jugar a juegos educativos. Además se diseñan programas para desarrollar las habilidades de lectura y escritura.

La Sección 3 está dedicada a tecnología, ciencias naturales, medicina, economía, artes y artesanía, deportes y juegos.

La Sección 4 incluye trabajos sobre derecho y temas sociales, así como religión, filosofía, arqueología, historia, geografía, biografía, folklore y etnografía. Las enciclopedias y obras de referencia también se encuentran aquí.

Un piso más arriba se encuentra la Sección 5, dedicada a las obras de ficción, literatura en 5 idiomas, historia de la literatura, cómics... El personal de esta sección tiene una importante red de contactos con personas del mundo de la literatura, lo que permite organizar visitas de autores y autoras y veladas poéticas, algunas veces incluso en los idiomas de los inmigrantes.

En el mismo piso se encuentra la sección de audiolibros de ficción y no ficción, reservados específicamente para personas con visión limitada y dislexia u otros handicaps de lectura. También hay un área especial reservada para la lectura y escritura, ordenadores con grandes pantallas y equipados con voces sintéticas e instalaciones braille. Estos equipos son utilizados para búsquedas en Internet y en los catálogos de la biblioteca. Hay aparatos especiales y un buen número de equipamientos para aumentar el tamaño de las letras, para facilitar la lectura de los libros de la biblioteca, periódicos y revistas.

En el hall llamó mi atención la «**Mediajukebox**», un equipo con una gran colección de contenidos media, que permite la descarga de películas, audiolibros, cursos de idiomas, obras de referencia, documentales y música. El objetivo es que Mediajukebox sea accesible para el mayor número de personas, por lo que cualquier usuario o usuaria podría hacer descargas digitales.

Prestatarios con MP3, PDAs o Ipod pueden bajarse ficheros. También un número creciente de teléfonos móviles. La versión piloto de la Mediajukebox contiene 350 títulos. Desde que ofrece este servicio la biblioteca recibe mayor número de visitantes, que además de éste utilizan otros.

Oficina de Turismo

En su papel de institución al servicio a la comunidad, la Biblioteca Pública de Goteborg ha inaugurado recientemente una Oficina de Turismo en el hall, en un espacio bien visible y con un mobiliario de diseño funcional y muy atractivo.

BIBLIOTECA PÚBLICA DE NORRTÄLJE

Por último, el 15 de junio visité la Biblioteca de Norrtälje, guiada por su directora, Kerstin Ericsson, galardonada en el año 2001 como Bibliotecaria Sueca del Año.

Norrtälje es una ciudad de 16.000 habitantes situada a 80 kilómetros al norte de Estocolmo. Es la capital de una comuna rural de gran extensión y con muy baja densidad de población, de la que forman parte aldeas de poco más de 1.000 habitantes y un archipiélago. La población total de la comuna es de 54.000 habitantes.

El sistema bibliotecario de Norrtälje lo forman 4 bibliotecas públicas, 4 bibliotecas escolares, un bibliobús (Premio 2005 al Bibliobús del Año), y un depósito de libros en una isla.

En el año 2001 se puso en marcha un plan de bibliotecas, diseñado por Kerstin Ericsson, cuyos dos principales objetivos eran dotar la biblioteca de un buen servicio para estudiantes de enfermería, y reforzar la biblioteca del hospital.

Biblioteca 24 horas

Uno de los servicios más novedosos que ofrece la biblioteca de Norrtälje es la “Biblioteca 24 horas”, que lleva funcionando seis años para dar respuesta a la solicitud de estudiantes adultos que tenían hijos pequeños y no podían estudiar en sus casas. La biblioteca de Norrtälje cuenta con dos pequeñas salas, integradas en el propio edificio y junto a la sala infantil, dotadas de cada una de un ordenador y una mesa y cuatro sillas. Para utilizarla es necesario solicitar un carnet digital especial, firmar un documento y dejar un depósito de 100 coronas. Cada persona usuaria de la sala persona tiene su password, de manera que siempre se puede saber quién ha utilizado las salas y los ordenadores y a qué hora.

Las sucursales las bibliotecas más pequeñas también ofrecen este servicio, fruto de una colaboración entre la Oficina de Enseñanza de Adultos y la Biblioteca, con la idea de que cualquier persona de la comuna tenga posibilidad de estudiar donde vive y así no tener que desplazarse a Norrtälje.

Salas de estudio para grupos

La Biblioteca de Norrtälje ofrece, además, salas de estudio para grupos que funcionan con el sistema de reservas, y una sala equipada con todo lo necesario para que usuarios y usuarias puedan comer sin que tengan que desplazarse a sus casas. Es una biblioteca que trabaja muy de cerca con los estudiantes y sabe dar acertada respuesta a todas sus demandas procurando siempre que se sientan cómodos en sus instalaciones.

Técnicas de estudios, «Carpe Tempus»

La Biblioteca cuenta con libros prestables sobre técnicas de estudio y cuadernos editados específicamente para estudiantes de enseñanza secundaria, si bien se pueden adaptar a estudiantes de otros niveles. El material se llama «Carpe Tempus».

En cuanto a los servicios online, ofrece “Pregunte a la Biblioteca” y “Bibliotecario/ de guardia”, servicio este último para ayudar y orientar en la búsqueda de información.

Préstamo de paraguas

Un curioso y práctico servicio que ofrecen algunas bibliotecas suecas, como la de Norrtälje o la de Gävle, es el préstamo de paraguas. Estos no se adquieren con cargo al presupuesto anual, sino que son productos promocionales que utilizan diferentes empresas de ámbito nacional y local para darse publicidad.

Página web

La página web proporciona enlaces a:

— Búsqueda a: bases de datos de 30 periódicos suecos, 500 revistas suecas y un centenar de anuarios.

- Texto Prensa: es uno de los mayores archivos de Escandinavia, donde encontramos todos los artículos a texto completo.
- Archivo Media: artículos de periódicos especializados en informática, economía, comercio y salud.
- EBSCO: contiene 1.200 revistas en inglés sobre economía, ocio, historia, salud, ciencias naturales, política y enseñanza. La Base de Datos contiene también un banco de datos con 116.000 fotos, banderas y 40 obras de referencia a las que se puede acceder desde la propia biblioteca o desde casa con el número de la tarjeta de socio/a.
- Kiosko: prensa de todo el mundo.

Plan de Desarrollo del Hábito Lector

Kerstin Ericsson ha elaborado un exhaustivo Plan de Desarrollo del Hábito Lector y de uso de los servicios bibliotecarios en el tienen cabida todos los grupos de población, si bien se presta una especial atención a los estudiantes. Los objetivos varían según los tramos de edad, tal como puede apreciarse a continuación:

0-6 años: fomentar el desarrollo lingüístico de los niños y niñas en colaboración con el Barnomsorgen (instituto que se ocupa de los niños y niñas).

6-16 años: fomentar el hábito de lectura y la búsqueda de conocimiento por medio de la colaboración con las escuelas y ser herramienta en el trabajo pedagógico de la enseñanza primaria.

16-20: ser herramienta en el trabajo pedagógico de la enseñanza secundaria.

18-45: colaborar estrechamente con el centro para la enseñanza de adultos. Ser herramienta para el aprendizaje del individuo a lo largo de su vida.

18-50: responder a las necesidades y expectativas de los estudiantes de Escuela Superior del Campus Roslagen, estudiantes de Enfermería y prácticas de clínica, de la Escuela Superior de Comercio y de Centros de Enseñanza Superiores de Uppsala y Estocolmo.

CONCLUSIONES

Las bibliotecas públicas suecas son un foro para el debate abierto de la sociedad, están abiertas y disponibles para toda la ciudadanía sin límite de edad, son funcionales y atractivas. Conjugan perfectamente el bienestar con un ambiente que estimula la pluralidad y el contacto entre las culturas, entre personas que, si no fuera por las bibliotecas, permanecerían ajenas a las fuentes del conocimiento, la cultura y la información. Son entornos creativos que activan el deseo de leer, obtener conocimiento y estimulan el desarrollo personal.

Mi estancia profesional en Suecia me ha permitido compartir experiencias con responsables de bibliotecas de aquel país, conocer iniciativas novedosas y estrategias llevadas a la práctica con la finalidad de mantener un elevado uso de los servicios bibliotecarios y un alto porcentaje de lectura entre los diferentes sectores de la población.

En las Bibliotecas de Rinkeby y Tensta pude comprobar el gran trabajo que se ha hecho y se sigue haciendo para lograr la integración social de los colectivos inmigrantes.

Todas y cada una de las bibliotecas que he visitado son buenos ejemplos de centros-servicio de información local, dotadas con una rica y cuidada sección local, con oficinas “Europa Direct” o “Atención al consumidor” en el caso de Uppsala o Gävle, o incluso “Oficina de Información y Turismo”, en la de Göteborg.

Son interesantes las experiencias que desarrolla la Biblioteca de Norrtälje con el fin de reforzar su función educativa.

Los edificios y equipamientos de las bibliotecas suecas requerirían un capítulo aparte. Su amplitud y cuidado diseño les permite adaptarse a las necesidades de una sociedad cambiante en la que las nuevas tecnologías juegan un importante papel. Son espacios que invitan a entrar y a quedarse, ubicados siempre en el centro de la ciudad, con buenos accesos, salas amplias bien señalizadas e iluminadas, con grandes

ventanales para aprovechar la luz natural. Los diferentes espacios, perfectamente amueblados, y la decoración con plantas naturales hacen de las bibliotecas lugares hogareños. El mobiliario es funcional, cómodo y muy atractivo al mismo tiempo, de colores vivos.

Es habitual que las bibliotecas cuenten con bar o cafetería para los usuarios y usuarias. Las áreas de trabajo son amplias y agradables, al igual que las zonas de descanso del personal, dotadas de cocina y salas de estar. Son bibliotecas pensadas para el confort tanto de personas trabajadoras como de usuarias.

Finalmente destacaría la dotación de personal de las bibliotecas visitadas. Teniendo como referente la comunidad a la que sirve la biblioteca en la que desarrollo mi labor profesional (16.000 habitantes y una plantilla de 5 trabajadores), en bibliotecas suecas de similares características el número de bibliotecarias se duplica.

PÁGINAS WEB DE LAS BIBLIOTECAS VISITADAS

Biblioteca Internacional de Estocolmo, Biblioteca Pública de Tensta y Biblioteca Pública de Rinkeby

www.ssb.stockholm.se

Biblioteca Pública de Uppsala

www.uppsala.se

Biblioteca Pública de Gävle

www.gavle.se/bibliotek

Biblioteca de Música de la Casa de Conciertos de Gävle

www.gavle.se/musikbiblioteket

Biblioteca Pública de Göteborg

www.stadsbiblioteket.goteborg.se

Biblioteca Pública de Norrtälje

www.norrtalje.se